

اوندیغ ادا سراسر
دفا کیستان

له

جغتو قزلباش

چداغن ۲ باكي

فرلمبكان اسلام دفاكيستان



اوله

الاستاذ ابو الاعلى المودودي

كنوا لمباك اسلام دفاكيستان



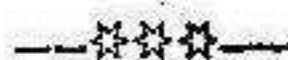
دملايوكن اوله

جعفر البار

فربتن يثك 81

چيتا يغفرتام - حق منجيتا باكي فربتن

فند هو لو ان فنر بيه



رسالة يغ كچيل اين مدهمدهن اكن مبري كسن كفد اورغ ۲.
يغ مفتاكن بهوا اكلام اسلام ايت اياه عبادۃ سمات ۲. فد حال
يغ سبئرث اسلام مليقوتني، سلامين درقد عبادۃ مك اذاله اي لغكف
دغن اوندغ ۲ن يغ لايق منجادي داسر باكي سبواه كراجان يغ
مرديكادان ماجو.

كفد اورغ ۲ كيت يغتر كموك دمتا ساعۃ مناتفن مدهمدهن
دافقله رسالة اين منجادي فندوان كفد كيت برسام انتوه منجنجوغ
كمليان دان كتيغكين اكلام يغقله كيت فلو ق تورن تمورن بيراف
لحان ادا.

فنر بيه

سيشاقورا، نويمبر 1952.

فنتجلاسین دان فنراغن

الحمد لله، شکور کفد توهن، اتس لیمفه کرنیان دان توفیقن کفد ساي فد مپالین چداغن فرلمبگان اسلام دفاکیستان کدالم بهاس ملایو. بارغ دقبولکن توهن نیه کیت یغ بایک فد منربیتکن کفد اورغرامی اکن رساله چومیل این، یغ مغندوغي فرکارا یطامه بسر ارتین دالم زمان دنیا سدغ کلوهکسه منچاری تمفه سندان دان فرلیندوغن درفد مهراجلیلا کبندان.

چداغن فرلمبگان این اداله دکمفول درفد بېراف مقاله دان رنچان یغدتولیس اوله علامه أبو الاعلی المودودي کتوا لمباک اورغ ۲ اسلام دفاکیستان دان شورغ فغارغ ترکئل یغ بايق منولیس برکنان فرکارا ۲ اکام دالمبهاس اشکریس. اورغ ۲ کیت یغ بیاس برجینق ۲ دغن فرکارا ۲ اسلام یغدتولیس دالمبهاس اشکریس تادافتیاد کنل اکن علامه ایت. سلاوین دری ایت بلیو اداله شورغ فنشرح فرکارا ۳ اکام یغترکموک دالم یونیورسیتی علیگره.

ادفون مقصود دان توجوان ساي مپالین چداغن فرلمبگان اسلام این ایاله سمات ۲ کران هندق مشاجق اورغ ۲ کیت دسین ممهکن بنتوق روف فرلمبگان استمیوا یغ معچارا اسلام کران نمغفن اورغ ۲ کیت یغ تردیدق چارا باره تیدق بکیتو فرچای

اتو تاماهو فرجاي لغوځ بهوا اسلام ايت اداله بگيتو لمبوۍ اتو
لبه (Elastic) سكير ۲ دافه ملاين کماجوان زمان سکارځ دځن
له عادل دان بقسام .

ساي دسين تيدق اکن منچوب مغولس ايسي کندوځن فرلمبگان
اين، تنافي ساي سوله مناريق فرهاين فمباچ ۲ کفد بيراف فرکارا
دالم جداځن فرلمبگان اين سفاي مريگيت دافه مچم بهوا تيدق
اد سوات يغ بايک دالم سبارځ فرلمبگان سبواه تگار ايت ملينکن
تله دکنډوځن دالم فرلمبگان اين دان دتمبهکن لاکي اتس
بيراف فرکارا يغ تيدق اد دالم لامين ۲ فرلمبگان باکي منوهي
کهندق کعاديلن دان کيياسن سچارا کمانسيان .

کاري ۲ سردري فرلمبگان اين اداله سورت برايکوۍ :-

(1) مهاکو دان منجامين حق ۲، اساسي مانسي دځن تيدق منډځ
کفد بريډان ورن کوليۍ اکام کتورنن بهاس دان بهاس .
(2) مهاکو کيياسن براکام کيياسن برچاکف کيياسن مغلووارکن
فيکران کيياسن برکمفول دان لاءين ۲ لاکي کيياسن سچارا
کمانسيان .

(3) منجامين کسلامتن جيوا هرتبندا کحرماتن کتترامن
(کسجهتران) هيدوف باکي تيف ۲ شورځ ورکا نگارا سعاد
اي مسلم اتو بوکن .

(4) منجامين کامانن باکي سموا ورکا نگارا سعاد مسلم اتو بوکن .
(5) ملارځ منچابول کحرماتن فرمفوان .

(6) منجامين قضاء (Judicial) ايت سفاي اي بيس درفد
فرچمفوران اتو کهکوان اتو فهاروه کراجان اتو سبارځ

فيہق یغبرکواس .

(7) مڱاکو بهوا تیف ۲ شورغ ورکا نگارا سماء مسلم اتو بوکن
برحق ممفرکوناکن سکل کبولیهن دان فراولیهن نگارا باکي
منچاري سارا هیدوفن دغن جالن یغ حلال .

ساي سوک میوتکن دسین براف فرکارا دالم فرلمبگان ایت
یغ ائق دری سگي قنداغن اورغ ۲ کیت یغتردیدق سچارا باره .
فرکارا ۲ ایت اداله سفرت دباوه این :-

(1) فرلمبگان این تیدق مبري حق سیاسه اتو طوف
فولیتیک کفد ورکا نگارا یغبوکن مسلم . فرکارا این بوکنله
کنجیل اتو فلیق ، کران طرف فولیتیک باکي سشورغ هیاله دبري
کفد ورکا نگارا یغ منوهي شرط ۲ تعریف کبغسان یغدتتوکن
اوله نگارا ایت . ادقون تعریف کبغسان منوره اسلام بوکن
دداسرکن اتس تمغه برانق اتو لام ماس دودق اتو سباکین ، یغ
بیاس دفاکي ددالم اوندغ ۲ تعریف کبغسان . تعریف کبغسان
اسلام ایاله برایمان کفد توهن یغ اسادان مڱاکو همب یغ طاعة
ستیا کفدان ، بوکن کفد شورغ مخلوق . مک اسلام سباکي سوات
اکام یغ لغکف دان ملیفوتي سکل فرکارا هیدوف تیدق بوله
دچاچه اتو دچلا اتس چاران مېبواه دان منتوکن تعریف کبغسان
سفرت یغدسبوتکن ایت ، کران اداله تعریف ۲ کبغسان ایت بوکن
سموان سام باکي سموا نگارا یغاد ددنیا این . مثال ، تعریف کبغسان
چینا برلاینین دغن تعریف کبغسان جفون دان تعریف کبغسان
جفون برلاینین دغن تعریف کبغسان اشگریس امفمان ، ددالم
براف فچاهن ۲ . شگهفون بکیتو ، فرلمبگان اسلام این تیدق

فول بر صفة کا کو دان بکو تنغ مبري حق سياسه اين، مالهن فد
فصل (15) تله دپتاکن یايت اهل ۲ ذمه بوله دتو کوء حق ۲ مریک،
جک دفیکر کن یغدمکین ایت اد فائدهن دان مصلحتن.

(2) فرلمبگان این مغان کن چو کي (جزیه) اتس اهل ۲
ذمه. سوال جزیه این تیدق بوله دندغ کنجیل، کران ای منجادی
کنتی دری تشکوغن مفر تاهنکن نگارا (Defence) یغتیدق دواجبکن
اتس اهل ۲ ذمه ایت. مفر تاهنکن نگارا ایت بر معنی مفر تاهنکن
کسلامتن سموا فندودقن، یايت یغ مسلم دان یغبوکن مسلم.
جزیه این فول تیدق دامیل سچارا بوت تولی، مالهن اد اتوران ۲
یايت اهل ذمه یغ دغن سندیرین - بوکن دفقسا - ماسوق ددالم
فرخدماتن تنترا دییسکن اتو دمعافکن درفد مبابیر جزیه ایت،
دمکین جوک کانق ۲، فرمفوان، اورغ ۲ یغلمه دان ضعیف،
اورغ توا دان اورغ ۲ یغ ساکیه مرانا. جزیه این هیاله دامیل
- مگیکوۃ قدر کسغکوفن سشورغ - درفد مریک یغبوله میکول
سنجات.

(3) فرلمبگان این تیدق ممبرکن دجالنکن دعایه ۲ فیلیهن
رای (Election Campaign) اکقن فرکارا این ترالو کنجیل فد
فنداغن اورغ ۲ کیت یغ کبارتن ۲، تنافی کالو دفرهاتیکن دغن
هالوس اکن سکل رهسیا یغبرلاکو دسبالیک تابیر دعایه فیلیهن
رای ایت نسچای کیت سکلین اکن برستوجو سفای دعایه فیلیهن
رای ایت دبطل دان دمنسوخن. اد فون چارا اسلام تنغ
مغحرامکن اتو تیدق ملولسکن دعایه فیلیهن رای ایت تاشک لاکي
اکن منجادیکن فیلیهن رای آیت لبه ۲ برسیه دان چنتیق، کران

فغوندي ۲ اكن ميمليه و كيل ۲ مريك دري اورغ ۲ يغ سبئر ۲ ن
 فاتوة منجادي و كيل كران عمل ۲ دان جاس ۲ مريك دان بوكن
 كران قواة دان كمس سرت هيبة دعايه ۲ ن ممنا اورغ ميمليه دي .
 چارا اسلام اين اداله مبري فغوندي ۲ ميمليه و كيل ۲ مريك دالم
 كادان تنغ دان تيدق ترفغاروه اوله دعايه ۲ ، يأت سوات روف
 كيپاسن برفيكر باكي شورغ فغوندي انتوء و كيلن .

(4) فرلمبگان ابن تيدق مبري حق ۲ استميووا اتو ليندوغن
 (Immune) كهد امير افلاكي اهل ۲ مشواره . امير ايت منورة
 فرلمبگان اين اداله سام دش رعية جلات ، يأت بوله دتگور ،
 بوله ددعوا دان بوله دبچاراكن دالم محكمه دش تيدق دلاين لبه
 درفد لايانن يغ بپاسن دبري كهد رعية جلات .

حق استميووا (Immune) اتو ليندوغن دان فريسي يغ مغاول
 كحرماتن دان طرف امير اتو اهل مشواره ايت درفد ترستوه اياه
 تقوى الله . دش تيدق اد ليندوغن دان فريسي ايت فد دبري امير
 اتو اهل ۲ مشواره تيدق بوله مريكيت مغيلق دبري درفد كوواس
 اوندغ ۲ . فد فيكران كيت اينله دي ديموقراسي دان چارا كعاديلن
 دان سامرات يغميدق اد تولوء بنديغن دالم سبارغ فرلمبگان ددنيا
 اين . تيدق شك لاكي بهوا سشورغ امير اتو اهل مشواره يغ تيدق
 ممفوپاي سبارغ ليندوغن دان فريسي هغك بوله ددعوا دان دحكوم
 اكن انصاف دان سدر بهوا كسلامتن مريكيت هپاله فد تقوى الله
 دان منجالنكن كعاديلن سرت منوهي تنتوتن فري كمانسيان . امير
 اتو اهل ۲ مشواره يغ كادان دان طرفن شرت ايت اكن لبه
 برباگك ۲ دان لبه چرمة سرت تيدق اكن تركامق مفر كوسا رعية

جلالت .

(5) فرلمبگان این مهاکوي طرف سياسه باکي سبارغ مسلم
يغ داتغ ملاوة اتو برفينده دودق دالم نگري اسلام يغ منجالنکن
فرلمبگان این . فد فنداغن کيت بهوا چارا اينله چارا فرسوداران
سجاکه يغتولين، يغتيدق مغل سمفادن ۲ جيوغرافي، کتورونن، بغشا،
بهاس دان ورن کولية .

نمفغن کراجان بريتيش ساکن ۲ مندکاتي فرسوداران سجاکه
ايت دغن مغادکن چارا برکومن ويلث، تتافي مالغن چارا بريتيش
این بلوم برجاي فد مغهافوسکن فريذآن ۲ طرف سياسه دانتارا
اغکوت ۲ کومن ويلث . مک سبب فد فيکران کيت اياله کران
تومقوان طاعة ستيا ددالم نگري ۲ کومن ويلث ايت بوکن دهالاکن
کفد ساتو، بکيمان يغانجورکن اوله اسلام، يأت طاعة ستيا ايت
اداله ترنتو کفد توهن سمات ۲ :

سکينله ببراڤ فرکارا، يغ کيت فيکر فاتوة دتاريق فرهاتين
فمباچ ۲ کفدان باکي مودهکن مريک مهمکن توجوان دان مقصود
فرلمبگان این .

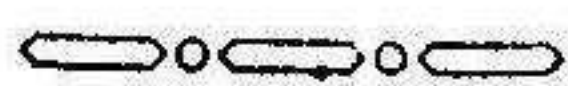
سيد جعفر البار .

محرم 1372

اوقتوبر 1952

چڊاڻن ۲ باڳي

فر لهيڻگان اسلام دفاکيستان



فصل يڄفر تام

ڦرنتاهن نڱارا هان باڳي توهن جوا

فرکارا يڄفر تام

ڪٽراڻن: ڦرنتاهن نڱارا تيدق بوله دتتو ڪن باڳي سڻورڻ
اتو سڻوات ڪلوار ڪٽ اتو سڻوات ڪلس اتو سڻوات جماعه دان فواق
بهڪن حتى باڳي سڻوا فندودق نڱارا. ڦمرنته ايت اياه توهن
جوا. مڪ تيدق اد اوندڻ ۲ ملينڪن اوندڻ ۲ يڄدحڪومڪن اوله الله.

شريعه اسلام منجادي اوندڻ ۲ داسر نڱارا

فرکارا يڄدوا

ڪٽراڻن: هياس اوندڻ ۲ توهن ايت تله سڻقي ڪفد مانسي
دڻن واسطه اوتوسن محمد. مڪ يڄدداقتي اوله مانسي دري
اوتوسن اياه دوا فرکارا: يڄفر تام اياه ڪتاب سوچي يڄدالمن

توهن ترغکن اوندغ ۲ دان یغکدوا ایاله هوراین دان تفسیر
 باکی کتاب سوچی ایت یغتلہ دساجیکن اولہ رسول اللہ دغن توتر
 کتان، عملن، تقریرن (اکوانن) دغن صفتن سباکی نائب دان
 خلیفہ توهن داتس موک بومی این . مک کمفولن درفد دوا اصل
 اتو فونچا اینلہ یغدکتاکن شریعة اسلام، دان شریعة ایتولہ یغ
 منجادی تمفہ رجوع باکی مگکوبل اوندغ ۲ نگارا .

فصل یغکدوا

خلافة

فرکارا یغکتیک

نگارا هندقلہ دبتوق سچارا خلافة (ریشبلیک) دباوہ فرنتاهن
 کتوهانن . ادفون تگکوغن نگارا خلافة ایت ایالہ سمات ۲ انتوء
 منتحقیقکن (مغحاصلکن اتو موجودکن - ف) کریضآن توهن
 ددالم دنیا این دغن منورہ فرتنجوق دان منورہ کارینن سمفادن
 یغتلہ دتتوکن اولہ توهن یغمها تیغکی .

فرکارا یغکأمفہ

چارا خلافة یغداتسن تردیری نگارا این، ایالہ خلافة مشارکة
 فرکاولن یغددالمن سموا فندودق نگارا یغ مهاکوءی دان منریما
 فرکارا یغفرتام دان یغکدوا، دان توندوق مریک منجنجوغن دغن
 سفنوهن، منریما حق یغ سام (برکوغسی) .

فرکارا یغکلیم

اغکوت ۲ اتو اورغ ۲ نگارا یغبرحق دالم خلافة ایت دان

لايق منريما جواتن ۲ن، مريکيشتله يڄ مپوسن ٻاڳي منجالنکن
 قنڌيران نگارا - ستله مريک داوندي دڄن بيس دالم فيليهن راي
 - سبواه کرجان يڄ مڄندوڄي شورڄ کتوا فرنتاهن (فريسدينه)
 دان سبواه مجلس مشواره. اورڄ ۲ اين اکن مپرهن سبهاکين درفد
 تشکوڄن ۲ خلافه يڄ مريک فکڄ ايت کفد کرجان. مک کرجان ايتله
 يڄ منجالنکن کواڄيڄن ۲. خلافه دالم نگارا سلها اي مندافه
 کفرچيان اورڄرامي.

فصل يشکتيک

توجوان کراجان

فرکارا يشکانم

اد فون توجوان کراجان اياه:

- (۱) منڊيريکن کعاديلن مشارکه دالم نگري.
- (ب) مپار دان مريبقکن دالم نگري سکل روڦ فراڄي يڄمليا
 (کسوفانن تيشکي) دان کبايککن، منجاديکن هيڊوڦ ڦندودق ۲ن
 برسيه (سوچي) چتتيق دان برکيجيکن، منچابوه فرکارا ۲
 يڄ کجي دان کجاهتن دزي اکر اومبي، سرت مڄهاڦوسکن سکل
 يڄبوله مروسقکن دنيا دان منچمرکن هيڊوڦ مانسي.
- (ت) مڄاول حق بوميفترا

(ث) مڄاول کيباسن بوميفترا دان منجاڳ نگارا درفد سراڄن ۲

موسه.

(ج) مځاوسها ګڼ سېراف يڅتر دافه باکي مېرو کفد کېجيکڼ
دان منجاوهکڼ درفد بهيا کېناسان يڅتر کندوڅ دلائين ۲ نګري
ددنيا اين .

سموان ايت دجالنګن منوره کريضان فمرننه يڅ حقيقي -
يعني توهن يڅمها سر - دان حکوم ۲ ن .

فصل يڅکامفه

داسر کراجان دان چارا ۲ کرجان

فرکارا يڅکتوجه

اداله تر تنوة درفد کراجان باکي منچافي توجوان ۲
يڅتر سبوة داتس شاي ميمليه جالن ۲ دان اختيار ۲ يڅتر تنو دان
حلال . داسر کراجان اين هندقله برديري اتس اساس بنر، عادل
دان امانه . کراجان اين دکهندقلي مځاوتماکن بنر دان امانه
سرت چارا ۲ کاسلامن اتس مصلحة ۲ ديري دالم سکل اوروسن
برکنان فرهوېغن دانتارا فمرننه دغن رعية رامي دالم نګري
اتو دانتارا سوات اومه دغن لاءين اومه دلوار نګري .

فصل يڅکليم

داسر عام تنڅ حق اساسي مانسي

(حق ۲ ايت هندقله دلاين سچارا سامرات بايك ددالم نګري

اتوفون دلوارن، سام اد دانتارا بوميفترا دشن يغبوکن دان
دانتارا يغب مسلم دشن يغبوکن مسلم) .
قرکارا يغبکدلافن

(ا) پاوا مانسي ايت ممفوپاي کحر ماتن مک تيدق بوله دبونه
مليکن دشن حق .

(ب) دمکين جوک داره مانسي ايت ممفوپاي کحر ماتن،
مک تيدق بوله دتومفمکن مليکن دشن حق .

(ت) تيدق دبئرکن دالم سبارغ حال منچروبه فرمفوان،
کانق ۲، اورغتوا ۲، اورغ ۲ ساکيه دان اورغ ۲ يغترچدرا دالم
سسوات کجادين، (کچوالي سسورغ ايت سغهاج ملوچوتکن حق
کحر ماتن اين درفد ديرين؛ دشن سسوات فربواتن برسترو اتو
سباکين سمرت منجالنکن کرج فپوله رهسيا دانلائين ۲) .

(ث) دمکين جوک کحر ماتن فرمفوان ترفلپهارا تيدق بوله
دچابول دالم سبارغ حال جوا فون .

(ج) حق اورغ لافر مندافه مکانن، حق اورغ يغب تيدق
برفکايين مندافه فکايين، حق اورغ يغبورو مندافه فرليندوغن،
حق اورغ يغب ترچدرا (لوک) مندافه اوبه دان حق اورغ يغب
ساکيه مندافه اوبه دان راوتن، يأت سکاليفون اورغ يغب لافر
يغتيدق برفکايين، يغبورو، يغب ترچدرا دان يغب ساکيه ايت درفد
سوات اومه يغبرموسه دشن نگارا؛ کران تيدق سسورغ يغببراد
ددالم کاوسن نگارا دکالغ درفد مندافه کفرلوان ۲ يغب مستي باکي
مانسي .

(ح) تيدق بوله دبیدا ۲ کن مخلوق توهن تتغ حق ۲ اساسي

مانسي دسيکن اوله فريڊان ورن کوليته، بھسا، بهاس، کرج، قوم،
نگري اتو اگام.

فصل يثگانم

حق ۲ عوام (سييل)

فرکارا يثکس ميلن.

اداله منجادي حق باکي تيف ۲ اورغ نگارا تر فليهارا
جيوان، هرتان دان حق ۲ ن فدميليقکي هرتيندا. اي برحق مندافه
کيباسن ديري، کيباسن فيکران، کيباسن ميليه کرج يثدسو کايث،
کيباسن برعباه، کيباسن برچاکف دان منوليس، کيباسن مشادکن
فرجمئان دان کرامين، دان کيباسن فد مشکوناکن سکل فرتوبهن ۲
سوشيال يثدفو پاي اوله نگارا. بهوا منجادي يثکوغن کراجان مشاول
دان مملهارا سموا حق دان کيباسن ۲ ترسبوه، دان سسورغ فندودق
نگري تيدق بوله دلوجتکن درفدان ساتو درفد حق ۲ ترسبوه
کچوالي افيل ثابت اتس سوات کسلاهن ملغکر اوندغ ۲ مشيکوه
قاعده ۲ شرع.

فرکارا يثکسفوله

بهوا باکي تيف ۲ سسورغ اغکوت تگارا حق منچاري سارا
هيدوف دغن جالن ۲ يثدهاروسکن، حق يثدمکين اين تيدق
بوله دسکه سسورغ درفد مندافتن، دان سسورغ ايت تيدق بوله
داوتماکن اتس سسورغ يثلائين. فينتو ۲ فنچارين هندقله تربوک

کند تیف ۲ اورغ دغن سامرات .

فرکارا یشکسلس

بهوا سکل بند ۲۱ طبیعی سمرت ایر ۲ سوغي دان مات ایر، کایو
کاین، فوکو، بواهن ۲ یغ تومبوه داتس تانه ۲ بیاس، رومفوة ۲
مکانن بناتغ ترنقشن، ایر، اودارا، بناتغ ۲ لیار دان سموا لوکم ۲
یغ داتس موک بومي، هندقله دحلالکن باکي سموا اورغ دان
دبرکن مریک مغمیل فرگونان درفدان قدر حاجة ماسیغ ۲.
بند ۲۱ ایت تیدقله بوله دبولوة اتوفون دکالغ مخلوق توهن
درفد مفر اولیهین، بهکن هندقله مریک دبری قلواغ مغمیل قدر
حاجتن درفد بند ۲۱ ایت دغن فرجوم اتو دغن تیدق دکناکن
اف ۲ بایران.

فرکارا یشکدوا بلس

بهوا حق میلیقکي هر تبند یغدفو پای اوله تیف ۲ شورغ مشیکوة
جالن ۲ شرع یغ حلال اداله ترکاول دان دحرماتی، دان داتس
کراجان ترشکوغ حق مغاولن باکي سموا اورغ.

فصل یشگتوجه

تمدون

فرکارا یشکتیک بلس

تیف ۲ شورغ مسلم، دمان ای دفرانقکن، اقیل ای ماسوق کدالم
کاوسن نگارا مک دغن سندیرین ای منجادی اورغ نگارا یغبرحق
مندافه سکل حق عوام (سییل) یغددافتی اوله مریک یغدفرانقکن

دالم نگارا ایت، یأیت سماء اورغ مسلم لاری دری نگارا کافر
اتو فون برقینده دری نگارا اسلام لایین دغن توجوان هندق تیغکل
تروس، اتو مغمبارا سهاج.

فصل یثکدلافن

حق ۲ اهل ذمه

فرکارا یثکأفة بلس

باکي تیف ۲ شورغ یثیدق برستوجو دغن داسر ۲ نگارا
برکنان فمرتاهن دان چارا خلافة سرت توجوان ۲ ن بولیله ای
تیغکل دالم کاوسن نگارا سباکي شورغ اهل ذمه (اورغ کافر دباوه
ناوغن کراجان اسلام)، افیل ای مگا کو طاعة کفد نگارا دان
توندوق کفد اوندغ ۲ نگري .

فرکارا یثکلیم بلس

بها نگارا اداله ملولسکن باکي اهل ۲ ذمه ایت سلاین درفد
حق ۲ اساسي مانسي دان حق ۲ عام، سکل حق یثتله داکومي اوله
شرع باکي مریک، مک تیدق دبئرکن سشورغ مرهش اتو مغورغکن
حق ۲ مریک یثترسبوة. سلاین دری ایت نگارا برحق منه به
لایین ۲ حق لاکي کفد مریکثیت. کیران فد قنداقتن نگارا بها
یغدمکین ایت اد مصلحتن. شرطن حق ۲ یغدمبهن ایت تیدق
برتنع، اتو برلاوانن دغن ساله سوات درفد فهم ۲ اسلام.

فرکارا یښکائښ بلس

تيف ۲ شورغ اهل ذمه افيل تله مندافه حق يغ فاتوة دفر دافه
اوله اهل ذمه اتو فون تله دبريكن كهدان دغن جالن فرلمبگان
مك اي تيدق اكن تركلوار درفد ليغكوغن " ذمه " (كاولن)
كچوالي دي سديري مغلوار كن ديريښ اتو فون اي منافيكن اف
يغته داكوءين يات طاعة كهد نكارا دغن جالن اي ملاكوكن
سوات فربواتن جاهه دان منچروبه دغن ترغن .

فرکارا یښکتوجه بلس

(ا) فرسمان دانتارا اورغ ۲ مسلم دغن اهل ذمه دالم حق ۲
عام هندقله دراعيكن دغن سفنوهن .
(ب) دمكين جوكت فرسمان يغ سفرن دانتارا اورغ مسلم
دغن اهل ذمه دالم اوندغ ۲ جنايه دان سيبيل .
(ت) اهل ۲ ذمه برحق منديريكن تمفة ۲ عبادة مريك دكمفوغ ۲
مريك دان مريك دبركن منونيكن شعار اكمام مريك دغن
برترغ ۲ .

(ث) اهل ۲ ذمه برحق مغاجر انق مريك دان سيباف جوكت
يغ ساكمام دغن مريك اكن اجارن ۲ اكمام مريك دان مريك
دبركن مپرو اكن اورغ ۲ يغبوكن مسلم كهد اكمام مريك (يعني
مبواءه سروان كهد اكمام كهد لاءين درفد اورغ ۲ اسلام - ف .)
دمكين جوكت مريك دهاروسكن مپتاكن كباكوسن اكمام مريك اتو
منگور (مغكريتيك) اسلام دالم كاوسن اوندغ ۲ .

(مقصودن : ممبرکن اهل ذمه ایت منگور اتو مڭکریٹیک اسلام ایاله باکی منجوقکن بهوا تیف ۲ شورغ درفد مریک دبیرکن برفکغ کفد اکماث دان منرغکن سبب دان سکی ۲ یغ مڭکالغن درفد منریما اکام اسلام منجادی اکماث. اهل ذمه یغ هندق منگور ایت لازمله میوتکن دالم تگورانن ایت فرکارا ۲۱ اسلام یغ منجادیکندي تیدق تربوک هاتی منریمان. دمکین جوک اهل ذمه ایت دبیرکن منظاهرکن ایسی دادان تتغ شبهه ۲ دان فرکارا ۲۱ یغ مشکیل ددالم عقیده اسلام دان چوکن ۲. ادفون فربواتن منستا اسلام دان بردوستا اتسن دغن برباکی ۲ سراغن مک تیدقله سکالی ۲ دبیرکن اوله اوندغ ۲ اسلام. سڭگوئن کیت بلوم لاکي برجمفا سهڭک هاری این دالم سکل یغ کیت باج برکنان تاریخ خلیقه ۲ الرشدين اکن سوات یغ منجوقکن بهوا اهل ذمه ایت تله دتکه درفد ممبری تگوران ترهادف اسلام).

(ج) اهل ذمه دبچاراکن دالم فرکارا ۲ شخصیه دان دیری مریک منوره اوندغ ۲ شخصیه مریک (Personal Law) دان تیدق بوله دجالنکن کأتس مریک اوندغ ۲ اسلام، کچوالی کالو مریک سندیری برکهندقکن یغدمکین ایت. دالم حال کادان فربالهن ایت دانتارا شورغ مسلم دغن شورغ اهل ذمه مک تیدق بوله دبچاراکن ملینکن منوره اوندغ ۲ نگری.

(ح) بهوا اهل ذمه تیدق دتغکوئن کأتس مریک ممفرتاهنکن نگری (Defence) کچوالی مریک سندیری مناورکن دیری دالم فرخدماتن تترا. چوکی ۲ دیری (جزیه) اکن دامیل درفد مریک مڭیکوة کادان ماسیغ ۲ یأیت سباکی کنتی درفد تغکوئن

مهرتاھنکن نځري یغ ھاڻ دواځبکن اتس اورغ ۲ اسلام . تتافي
چوکي ۲ ایت هیاله دامیل درفد للاکي مریک یغ بوله میکول
سنجات (Belligerents) دان ترکچوالي درفد فرمھوان ۲، گانق ۲،
اورغ ۲ یغ لمه، اورغ ۲ توا دان اورغ ۲ یغتلہ مھانتوۋکن دیرین
کران عبادۃ . دمکین جوک ترکچوالي درفد کواجیفن ایت
اورغ ۲ یغرخدۃ دغن تترا .

فصل یغکسھیلن

کمردیکان کبودایان (Cultural Atonomy Auto) باکي اهل
ذمه (حق این مسکیفون تیدق ترهیتوځ درفد حق ۲ یغ مستي
منجادي سهاکین یغتیدق بوله داسیغکن درفد تیف ۲ فرلمبگان
اسلام منوره شریعة اسلام، تتافي اداله اي سوات حق یغدبریکن
کفد اهل ذمه منوره قاعده ۲ دان چارا فراتوران اسلام .)

فرکارا یغکدلافن بلس

بھوا اهل ذمه برحق مندافۃ کمردیکان تشغ کبودایان دالم
لیغکوځن فرلمبگان، مک باکي مقصود این، مریک دبئرکن
مبستوق درفد وکیل ۲ مریک یغدفیلیه سبواه بدان یغ تشکوځن دان
کواجیفن سفرت برایکوۃ:

(1) مغلولا دان مھاوول تمفۃ ۲ فلاجران دان اکام یغدفوپای

اوله اهل ۲ ذمه .

(2) مماجوکن تتوتن ۲ اهل ذمه دان میمشیکن فهادوان دان

دایوان مریک کفد کراجان.

(3) منگور فرجلانن جتترا ۲ کراجان دان منظاهرکن
بواهفیکران دان چداغن ۲ مریک دالم فرکارا ۲ عام یغبرکایتین
دغن نگري.

(4) میدیاکن توصیات (ریکوموندیشن) باکي سبارغ رغ
اوندغ ۲ یغبرکایتین دغن فرکارا ۲ فرکاولن، فلاجران دان
حال احوال شخصیه باکي اهل ذمه، یأیت رغ اوندغ ۲
یهاکن دساتوکن کللق دغن اوندغ ۲ نگري یغ اد ستله دبحث
دان دفرستوجوئی اوله مجلس مشواره.

فصل یشکسفوله

قواتکواس منجالنکن کرج

1 = جواتن کتوا کراجان

فرکارا یشکدوا فوله

تغکوغن فتدبیران نکارا دان منجالنکن فکرجان ۲ ادا له
ترسره کفد شورغ کتوا یغدفیلیه یغ ممفوپای سکل کلا یقکن ممرته.

فرکارا یشکدوا فوله ساتو

کتوا کراجان ایست واجب ددغر دان دطاعتی سلما ای طاعة
دان میکیوة اوندغ ۲ تومن دان رسولن

فرکارا یځکدوا فوله دوا

کتوا کراجان ایت طرفن تیدق بوله مځاتسي اورغرامی اتو ترلیندوڅ درفد تگوران ۲ مریک، بهکن هندقله:

1- تیڤ ۲ شورغ بوله منگورن بوکن سهاج اتس حال احوالن یغ مځای فرکاؤلن مشارکه، بهکن ترهادف فرکارا ۲ یغ مځای دیرین سندیري.

2- طرفن دری سکی فنداغن اوندڅ ۲ تیدقله بوله لبه درفد طرف اورغ کباپقکن دری فندودق نگارا، دان هاروس ای ددعوا ددالم محکمه دالم سکل فرکارا، سعاد فرکارا دیرین سندیري اتو فرکارا عام. ای جوک تیدق برحق منداقة لایانن استمیوا ددالم محکمه.

فرکارا یځکدوا فوله تیځ

کتوا کراجان ایت تتف منجادی کتوا کراجان سلما ای منداقة کفرچیان اورغرامی، دان افکل ای تیدق لاکي منداقة کفرچیان ایت مک بولیله ای دځچه.

فرکارا یځکدوا فوله امفه

کتوا کراجان ترتتوة منجالنکن فرکارا ۲ نگارا دځن برمشواره.

کتراغځن: اد فون برمشواره دالم حال احوال کراجان منجادی سوات فرکارا یځدوا جیکن اوله القرآن اتس اومه اسلام، دان تله ملارغ مریک برسیکف مهراجلیلا. مک تیدقله کتوا کراجان ایت برحق مبرهنه تیکن مجلس مشوارتن هڅک کسوات

ټیمښو یخټیدق دتتوگن، سالیکن ای برحق مرومبق مجلس ایت
دغن سبب ۲ خاص دان مغلوارکن فرته سفای دجالنکن فیلیهن
رای باکی منوبهکن مجلس مشواره بهارو.

2- مجلس مشواره

فرکارا یغکدوا فوله لیم

بهوا مجلس مشواره ایت ترسوسن درفد اغکوت ۲ یغدفیلیه
اتتو مېنتو کتوا کراجان منجالنکن فتدبیران نکارا.

فرکارا یغکدوا فوله انم

کتوا کراجان ایت ممفوپای کییاسن فنوه باکی منتفکن حکوم ۲،
یاس، اجتهاد دان استحسان (میلیه یغدفندغن باگوس) مشیکوه
اعده ۲ شرع.

فرکارا یغکدوا فوله توجه.

تیدق دېنرکن سبارغ جنس اتو چورق برفارتي ددالم مجلس
مشواره، هیاسن تیف ۲ شورغ اغکوت دودق دیتو دغن صفة
دیرین سندیری، دان ای مغلوارکن بواهیکرانن منوره اف
یغدفندغن حق دان بتول.

فرکارا یغکدوا فوله دلافن

هندقله تیف ۲ شورغ اهل مشواره ایت ممفوپای کییاسن فنوه
تنغ مپوأل، منگور، مغمو کاکن جداغن دان مپاکن فیکرانن.

فرکارا یڅکدوا فوله سمیلن

تیدق بوله باکي کتوا کراجان دان فکاوي ۲ فنتدبیران
میمبوپیکن اتو مرهسیاکن سوات کفد مجلس مشواره.

فرکارا یڅکتیک فوله

حق برسوارا ایت تتو باکي اورغ ۲ یغ سده بالغ دان
فرچیاکن داسر ۲ نکارا فد میلیه کتوا کراجان دان اهل ۲
مشواره.

فرکارا یڅکتیک فوله ساتو

تیدق لایق منجادي کتوا کراجان اتو اهل مشواره؛ سبارغ
اورغ (للاکي) یغ منچالونکن دیرین اتو فون براوسها انتوء
منچافي کروي ایت.

کتر اغنن: ددالم اسلام تیدق اد سامسکالي لافغن باکي چالون ۲
اتو دعایه ۲ فیلیهن رای (Election Campaign)، کران جنجوغن
یغملیا تله برسېدا (معنا): ”بهوا سغکوهن کیت تیدق مپرهکن
کواس فمرنتاهن این کفد شورغ یغ ممتشان اتو فون یغبرفري ۲
منتوة دان برکهندقکن.“

فرکارا یڅکتیک فوله دوا

فمیلیهن کتوا کراجان هندقله دجالنکن منوره کهندق
یغترکندوغ ددالم فرمان توهن یغملیا تیغکي؛ یغ معنا: ”بهوا
سغکوهن سملیا ۲ کامو دسیسي توهن ایاله یغلبه تقوی.“

کتر اغنن: هندقله دڤيله باکي جواتن کنوا کراجان شورغ
 لاکي یغ مندافه کفرچیان سوارا یغتر بايق فندودق نگري یأیت
 تنغ تقوان دان فغتهوانن یغ دالم برکنان دغن روح اسلام سرت
 کچکالن دان کچکافنن .

فرکارا یغکتیک فوله تیک

اورغرامی اداله دتنوة فد تیف ۲ ماس دجالنکن فیلیهن رای
 سفای میلیه اهل ۲ مشواره درفد لاکي ۲ یغ مریک فرجیای تنغ
 تقوان، فغتهوانن دالم اکام دان لواس فغالمنن دالم فرکارا ۲ دنیا .

3. فرهوبغن دانتارا کتوا کراجان دغن مجلس مشواره .

فرکارا یغکتیک فوله امنه

فنتد بیران نگارا دان فرجلانن کرجان اداله تغکو غجوابن
 ترلتق دالم تاغن کتوا کراجان تنافي دالم منونیکن تغکو غغن
 ایت کناله ای بروندیغ دغن مجلس مشواره یغ دی سندیری
 کتوای ایت .

فرکارا یغکتیک فوله لیم

کفوتسن ۲ مجلس مشواره اداله دغن سوارا یغ لبه بايق
 دان اتس قاعده سوارا یغتر بايق این اکن برجالن سکل اوروسن
 کراجان .

فرکارا یثکتیک فوله انم

افیل کتوا کراجان برتلیشکه دغن مجلس مشواره - اتو فون
کباپقکن اهل ۲ن - دالم سوات فرکارا دان ماسیغ ۲ اشکن براله
مک هندقله دفوتسکن فرکارا ایت دمکین :

1 - کتوا کراجان ایت هندقله منریما دغن سقنوهن اکن
فنداقتن مجلس مشواره - اتو کباپقکن اهلین - دالم فرکارا یغ
برکأتین دغن فتدبیران کراجان دان مصلحه ۲ فمرتاهن .

2 - مجلس مشواره ایت هندقله منریما دغن سقنوهن فنداقتن
کتوا کراجان دالم فرکارا ۲ شرع یغ خاص یغبرهوبغ دغن
اجتهاد اتو تفسیران نص ۲ .

فرکارا یثکتیک فوله توجه

افیل کباپقکن اهل مشواره رتیدق مبریکن لاکي کفرچیانن
کفدکتوا کراجان، مک هندقله دجالنکن فوغتن سوارا فغونو رعیة
(رامی) . باکي مغهوی کفد سیاف مریک اکن مبریکن کفرچیانن:
کفدکتوا کراجان اتو کفد مجلس مشواره . مک مان ۲ فیهق یغ
مغراولیهی کفرچیان اورغرامی ایتوله یغ اکن تتف سفرت
سدیکالا منکل یغلاءینن هندقله ملتقکن جواتنن .

4. مېوۍ او ندغ ۲.

فرکارا یثکتیک فوله دلافن

حق مېوۍ او ندغ ۲ (تشریع) ترتتو باکي توهن سمات ۲:

مك اورغ ۲ اسلام تيدق بوله مڭگوبل اوندغ ۲ باكي ديري مريك
سنديري، دان مريك تيدق برحق مغوبه سسوات درفد اوندغ ۲
توهن يغمهاكواس.

فرکارا يڭكتيگ فوله سميلن

کتوا کراجان اتو مجلس مشواره اتو سبارغ علماء مجتهد تيدق
برحق سامسکالي میندا اتو مغوبه سسوات درفد حکوم ۲ الله دان
رسولن، يغ پات.

فرکارا يڭکامفه فوله

سبارغ حکوم توهن دان رسولن يغ مڭوپاي دوا وجه اتو لبه
مك مجلس مشواره برحق منتوکن اتو ميلميه ساتو درفدان، يآيت
مان ۲ فد فيکرانن دکهندقکي اوله شرع دسبالیک فغرتين ظاهر
حکوم ايت، اتو مجلس ايت مېبواه اوندغ ۲ فرعي (Sub) دغن
مغميل اتو ممتيق درفد حکوم ۲ شرع يغ منجادي اساس دغن جالن
قياس اتو اجتهاد.

فرکارا يڭکامفه فوله ساتو

فرکارا ۲ يغ تيدق اد نصن دالم شرع، مک برارتي بهوا توهن
تله مڭاذنکن مانسي مېبواه اوندغ ۲ برکنان دغن. يڭدمکين ايت
اداله مجلس مشواره هپاله برحق مېبواه اوندغ ۲ تنتغ فرکارا ۲
يغ تيدق اد نصن ايت. تتافي مجلس تيدق هاروس مېبواه سوات
اوندغ ۲ يڭبرلاونن دغن جيوا کمفولن اتوران اسلام دان برتتاغن
دغن طيعة اکام سوچي ايت.

فرکارا یغکامفه فوله دوا

هندقله دادکن ددالم نگرې سوات فراتوران کحاکیمن باکي
مغالول حق سشورغ دان اورغرامې ، دان منجالنکن حکوم دانتارا
مريک دغن سقسام ، سرت اتتو ملقسناکن اوندغ ۲ نگرې .

فرکارا یغکامفه فوله ټيک

مجلس مشواره کرج ايتوله یغبرحق مېليه دان منتوکن
اورغ ۲ لاکي یغ اکن منجادي فکاوي کحاکیمن ایت ، اکتتافي
بدان کحاکیمن ایت تیدقله تر تعلق کفد مجلس مشواره کرج
ترسوة فد منجالنکن کواچیفن دان تشکوغن ۲ ن .

فرکارا یغکامفه فوله امفه

محکمه ۲ هندقله تربوک باکي سموا اورغ ، دان تیدق بوله
دامیل بایران اتو اوفه اتس کرج منکقن کعادیلن دان منجالنکن .
کتر اغن : مقصود تیدق مغمیل بایران ایت ایاله بهوا
محکمه ۲ ایت تیدق بوله منتوة بایران باکي منکقن کعادیلن
دان پلیسکن فربالهن .

فرکارا یغکامفه فوله لیم

بهوا تیدق دکچوالیکن سشورغ ایت درقد حاضر دمحکمه
کران فکتن ، کدوارگان اتو کران جواتن کراجان یغدفکن .

کتر اغنن: تیف ۲ سئورغ، سکالیفون ای بوروه کاسر، اتو فتانی
 اتو فقیر یغ تیدق ممقوپای سوات، اداله برحق مندعوا اورغ ۲
 اتس حتی امیر الموءمنین سکالیفون، دان حاکم هندقله
 مئحکوم دغن حق سرت منجالنکن حکوم شرع اتس کتوا کراجان
 کالو ثابت کسلاهنن سبکیمان ای مئحکوم اتس سئورغ عوام درقد
 اورغ ۲ اسلام. دمکین جوک افیل کتوا کراجان ایت اد مئادو
 درقد سئورغ کران سوات فئادوان یغ مئغای دیرین مک ای تیدق
 بوله ملئسکن دندمن کقد اورغ یغدادوکنش ایت دغن جالن
 مئگوناکن قواتکواسن، بهکن ای دمستیکن دري سکی شرع
 مئفیکن ادوانن کقد مئحکمه سبکیمان لاین ۲ اورغ جوک.

فرکارا یغکأمفة فوله انم

کجاکیمن ددالم نگارا هندقله ترایکه اتو تعلق کقد اوندغ ۲
 یغدکلوارکن اوله مجلس مشواره، یأیت بایک یغ مئغای تفسیر
 حکوم ۲، اتو قیاس، اتو اجتهاد، اتو فون استحسان.

فرکارا یغکأمفة فوله توجه

تیدق بوله اد ددالم نگری ملینکن ساتو اوندغ ۲ سهاج یغ
 ملیفوتی فکاو ی ۲ دان اورغ ۲ عوام، دان مئحکمه ۲ ایتوله یغ
 منجالنکن اوندغ ۲ ایت اتس سموا اورغ.

فرکارا یغکأمفة فوله دلافن

اداله منجادی حق باکی تیف ۲ سئورغ دالم نگارا بوله

منچابر ددالم محکمه سبارغ فرته: اتو حکوم کراجان کیران
فرته اتو حکوم ایت تله ملخاوي باتس اونده ۲ اتو فرلمبگان.
دمکین جوک سئورغ. ایت برحق منچابر (منتغ) اونده ۲ یغته
دفرستوجوئي اوله مجلس مشواره دغن میتاکن بهوا مجلس ایت
تله ملخاوي باتس کواسن یغده تیتوکن اوله فرلمبگان.

تهت

کتاب این

سبهاکین اورغ میثک بهوا حکوم ۲ اکام
اسلام ایت تیدق داۋة دجالنکن لاکي سکارغ
سرت تیدق سسوي دغن کادان تراوتمان
ملیهة کفد فراو باهن ۲ یشاد سکارغ.

سغکان ۲ ایت ساۋة ساله بلاك! فاکیستان سبواه
نگارا اسلام یغ بهارو دتاج سکارغ سدغ مناج
سوات او ندغ ۲ یغبر داسرکن کفد کتاب الله
دان الحدیث الشریف.

کران کادان ۲ ایت مک اداله ای ساۋة
مستحق دفرهاتی، دباچ تراوتمان اوله فیهق ۲
یغ کمر هندق مغهوی سیلوق بیلوق فمرنتاهن
اسلام.

مدهمداهن بوکو این مندافه فرهاتین
کیت برسام دان منجادی بوکو یغبر هرک
ددالم کتخانه کیت.